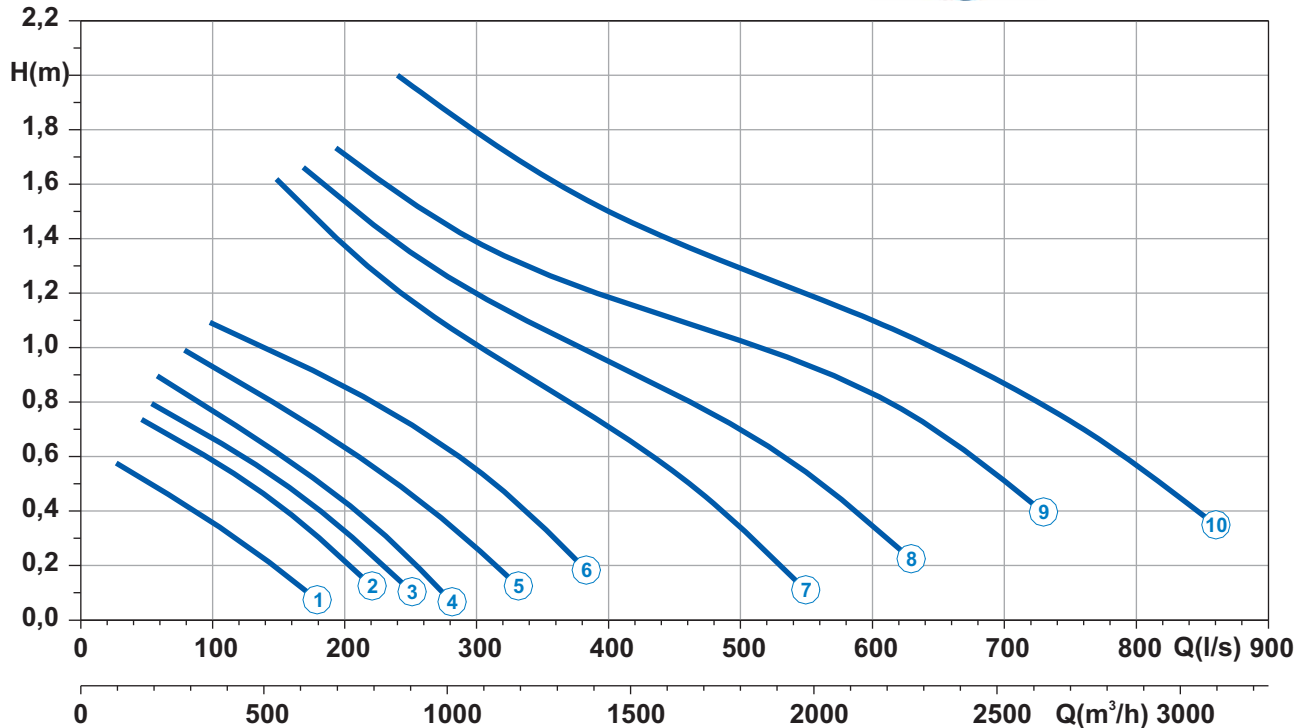


**Elettropompe sommergibili di ricircolo**  
**Submersible electric pump for circulating**  
**Electropompe submersible de circulation**  
**Tauchpumpen zur Zirkulation**  
**Bombas sumergibles de circulación**  
**Bombas eléctricas submergíveis de recírculo**



Nr. curva Curve n. N. courbe Kennlin. Nr.	Tipo Type Type Type	Materiale Material Matériel Werkstoffe	Elica Propeller Hélice Propeller
1	GM30A1N XM30A1N	EN-GJL-250 AISI 316	AISI 316
2	GM30B2N XM30B2N	EN-GJL-250 AISI 316	
3	GM37B1N XM37B1N	EN-GJL-250 AISI 316	
4	GM40B1N XM40B1N	EN-GJL-250 AISI 316	
5	GM40B2N XM40B2N	EN-GJL-250 AISI 316	
6	GM40B3N XM40B3N	EN-GJL-250 AISI 316	
7	GM60B1N XM60B1N	EN-GJL-250 AISI 316	
8	GM60B2N XM60B2N	EN-GJL-250 AISI 316	
9	GM60B3N XM60B3N	EN-GJL-250 AISI 316	
10	GM60B5N XM60B5N	EN-GJL-250 AISI 316	

**Características Generales**  
**Motores trifásicos**, con jaula "ardilla", desde 6 a 12 polos, con grado de protección IP68, aislamiento clase H, funcionamiento continuo S1, con máximo 15 encendidos/ora. El enfriamiento del motor se produce por el cambio térmico de los fluidos circulantes. **Ejes** en acero inoxidable, sobredimensionados sostenido por cojinetes lubricados indefinidamente. **Sello mecánico** doble, en carburo de silicio para la máxima resistencia a la corrosión.

**Caratteristiche Costruttive**  
**Motore** trifase a gabbia di scoiattolo, con avvolgimento da 6 a 12 poli, grado di protezione IP68, isolamento classe H, fattore di servizio S1, con massimo di 15 avviamenti/ora. Raffreddamento motore mediante liquido circostante. **Albero** motore in acciaio inossidabile martensitico ampiamente dimensionato sostenuto da cuscinetti lubrificati a vita. **Tenuta** albero meccanica doppia, realizzata in carburo di silicio per la massima resistenza all'abrasione.







**Main Characteristics**  
**Motor** three-phase squirrel cage type, windings from 6 to 12 poles, IP68 protection degree, insulation class H, service factor S1, with a max. of 15 starting per hour. Motor cooling by surrounding fluid. **Shaft** in stainless steel, widely dimensioned, sustained by ball bearings life-lubricated. **Shaft-Seal** double mechanical, realised in silicon carbide in order to allow the max resistance to abrasion.

**Caractéristiques de Construction**  
**Moteur** triphasé à cage d'écureuil, avec enroulement de 6 à 12 pôles, degré de protection IP68, isolement classe H, facteur de service S1, avec un maximum de 15 démarrages par heure. Refroidissement moteur par le liquide environnant. **Arbre** moteur en acier inoxydable martensitique surdimensionné soutenu par des coussins lubrifiés à vie. **Garniture** arbre mécanique double, réalisée en carbure de silicium pour un maximum de résistance à l'abrasion.

**Hauptmerkmale**  
**Käfigläufermotor**, dreiphasig, 6 bis 12-polig, Schutzart IP 68, Isolationsklasse H, Dauerbetrieb S1, max. Schalthäufigkeit 15/h. Motorkühlung durch umgebenes Fördermedium. Überdimensionierte **Welle** aus Edelstahl, Lagerung durch dauergeschmierte Wälzlager. **Doppeltwirkende Gleitringdichtung** aus Siliziumkarbid für max. Verschleißfestigkeit bei abrasiven Medien.

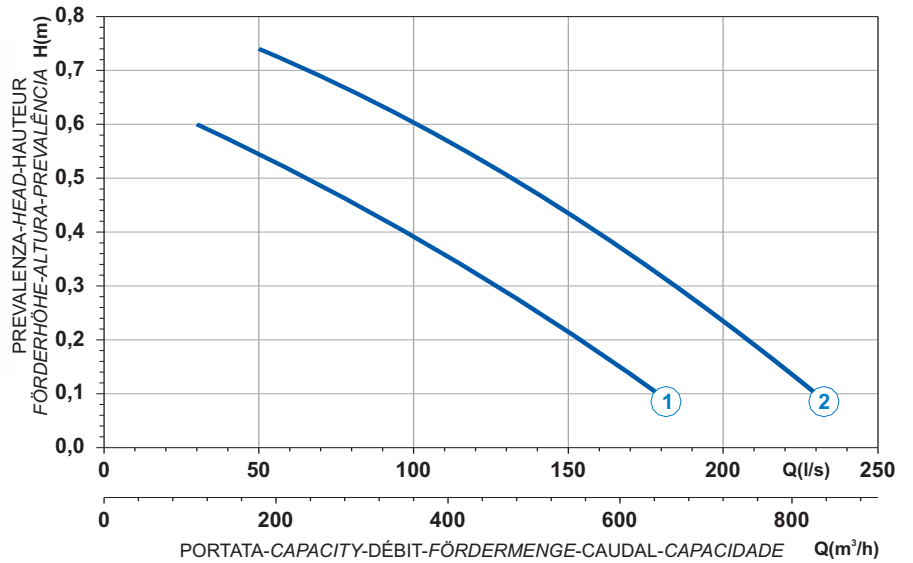
**Contenção**  
**Motor**, trifásica a gaiola de esquilo, com bobine de 6 a 12 pólos, grau de protecção IP68, isolamento classe H, factor de serviço S1, com um máximo de 15 acendimentos /hora. Arrefecimento do motor através do liquido circunstante. Eixo em aço inoxidável martensítico, amplamente dimensionado, apoiado por chumaceiras lubrificadas permanentemente. Eixo mecânico duplo, realizado em carboneto de silício para uma máxima resistência à abrasão.



- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250     |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250      |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  Ferro fundido EN-GJL-250 |



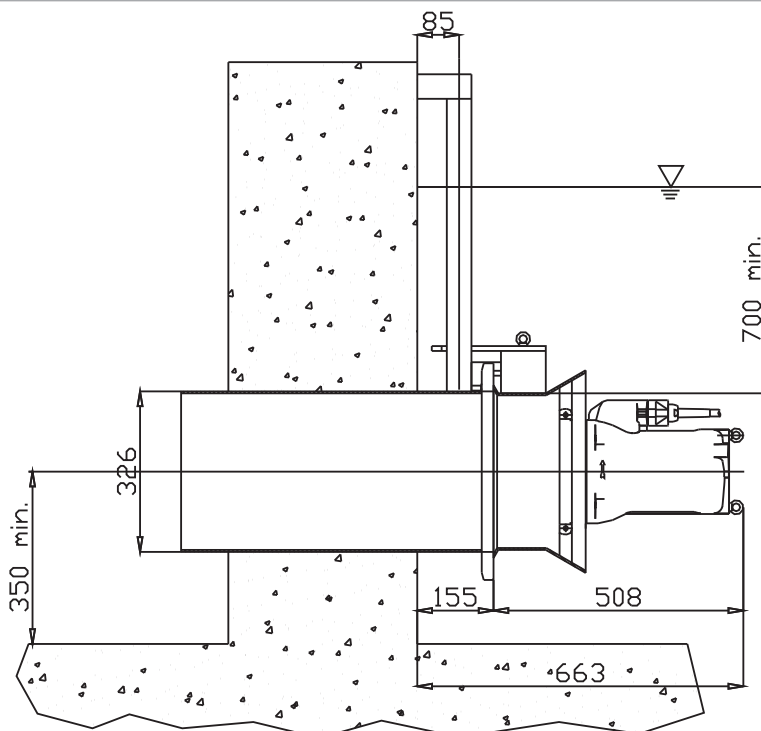
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica



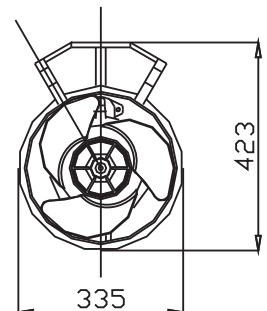
DN 300, R.P.M. 950

Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9004874	GM30A1N	2,3	6	3ph 400V-50Hz	DN300	47
2	9008212	GM30B2N	3,4	8,5	3ph 400/690V-50Hz	DN300	60

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NIVEL MÍNIMO DE SUBMERGIBILIDADE



 Acciaio inox AISI316

 Stainless steel AISI316

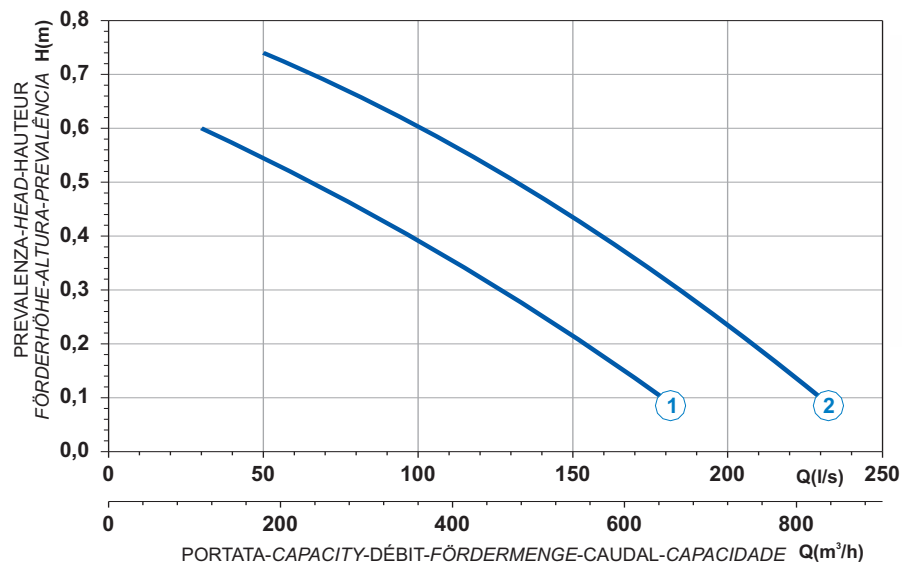
 Acier inoxydable AISI316

 Edelstahl AISI316

 Acero inoxidable AISI316

 Aço inox AISI316

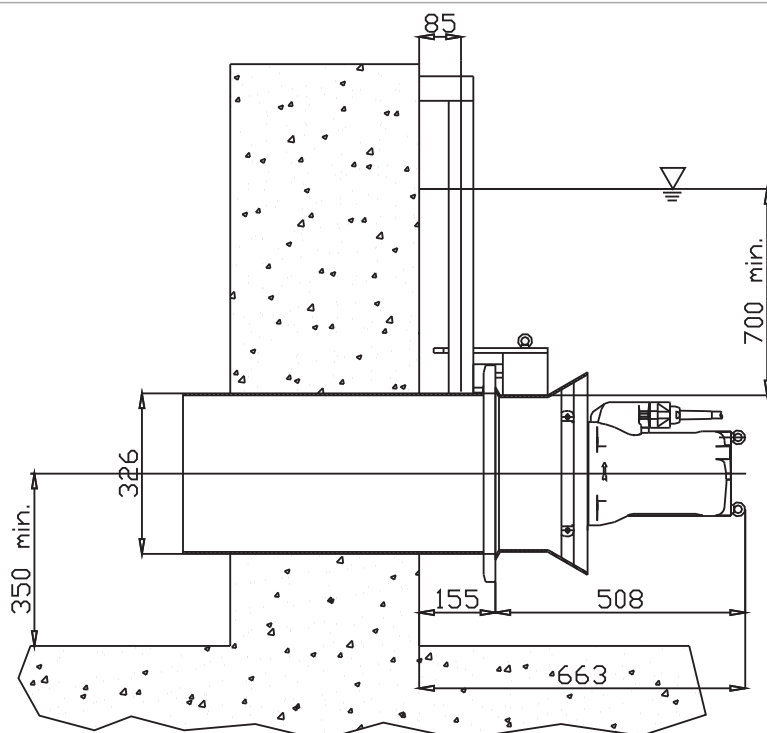
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica



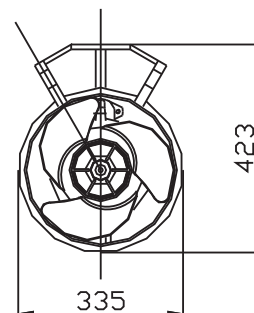
**DN 300, R.P.M. 950**




Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9006473	XM30A1N	2,3	6	3ph 400V-50Hz	DN300	49
2	9005891	XM30B2N	3,4	8,5	3ph 400/690V-50Hz	DN300	62

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



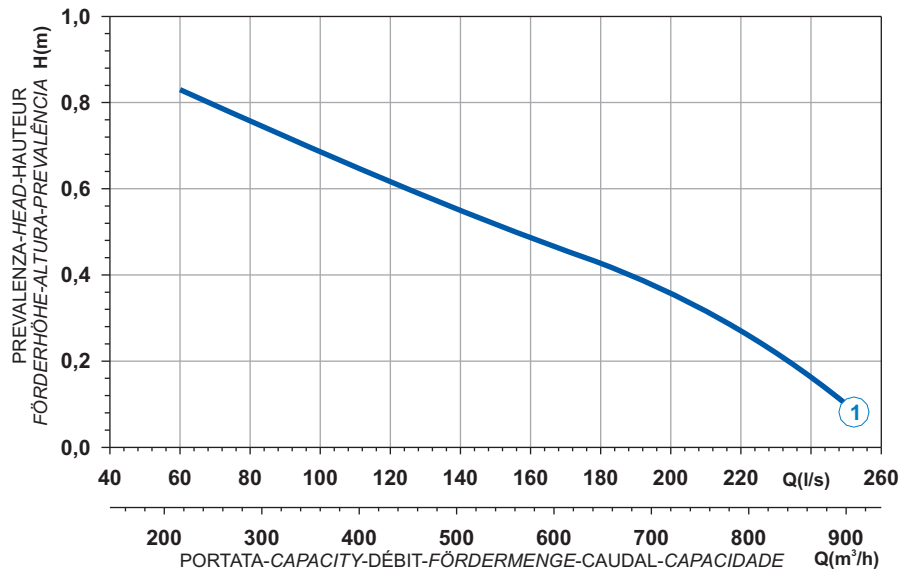
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NÍVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NÍVEL MÍNIMO DE SOMMERGIBILIDADE



 Ghisa EN-GJL-250  
 Fonte EN-GJL-250  
 Hierro fundido EN-GJL-250

 Cast Iron EN-GJL-250  
 Grauguss EN-GJL-250  
 Ferro fundido EN-GJL-250

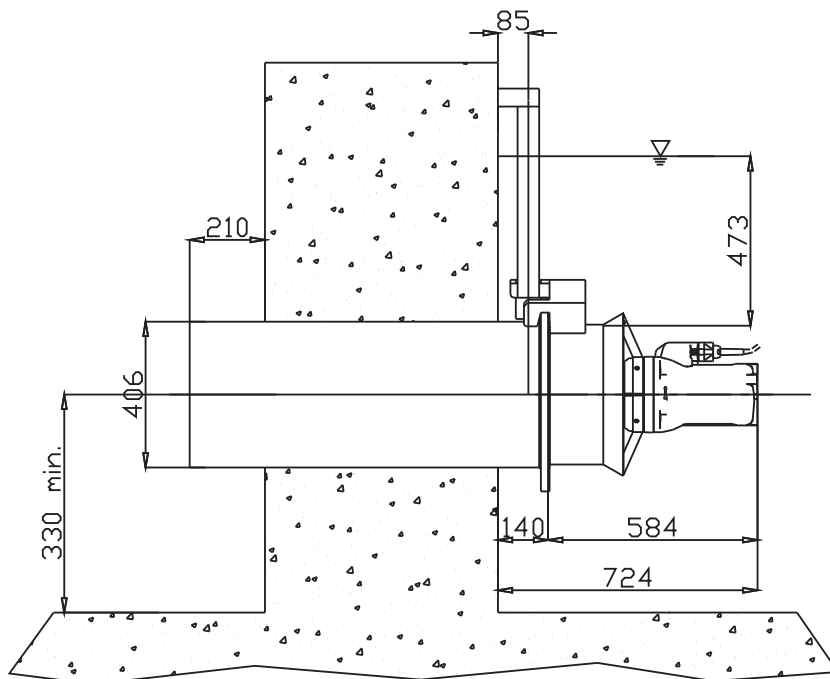
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
 Kennlinie - Curva característica - Curva característica



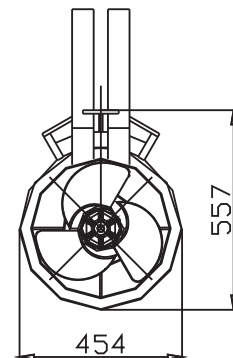
DN 400, R.P.M. 705

Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9006474	GM37B1N	1,3	4	3ph 400/690V-50Hz	DN400	70

### Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 NÍVEL MÍNIMO DE SUBMERGIBILIDADE



 Acciaio inox AISI316

 Stainless steel AISI316

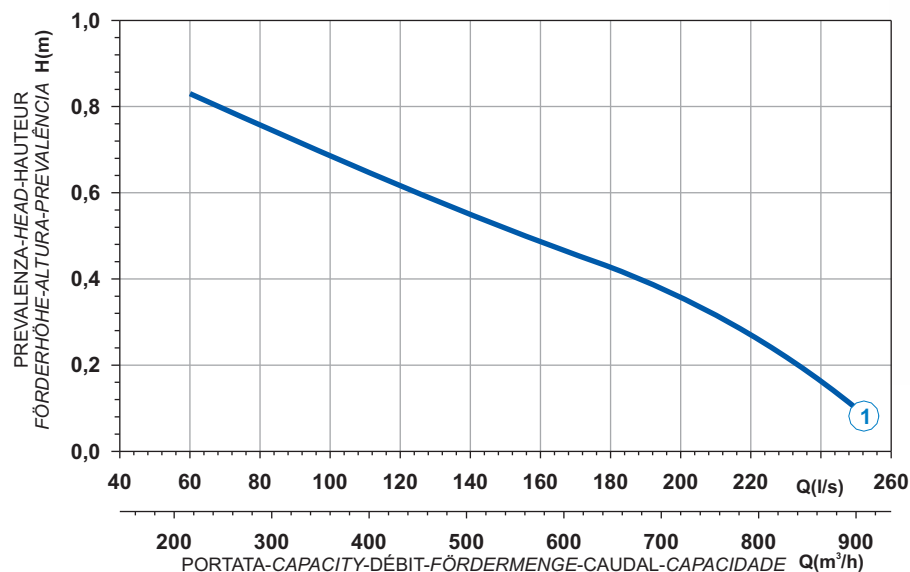
 Acier inoxydable AISI316

 Edelstahl AISI316

 Acero inoxidable AISI316

 Aço inox AISI316

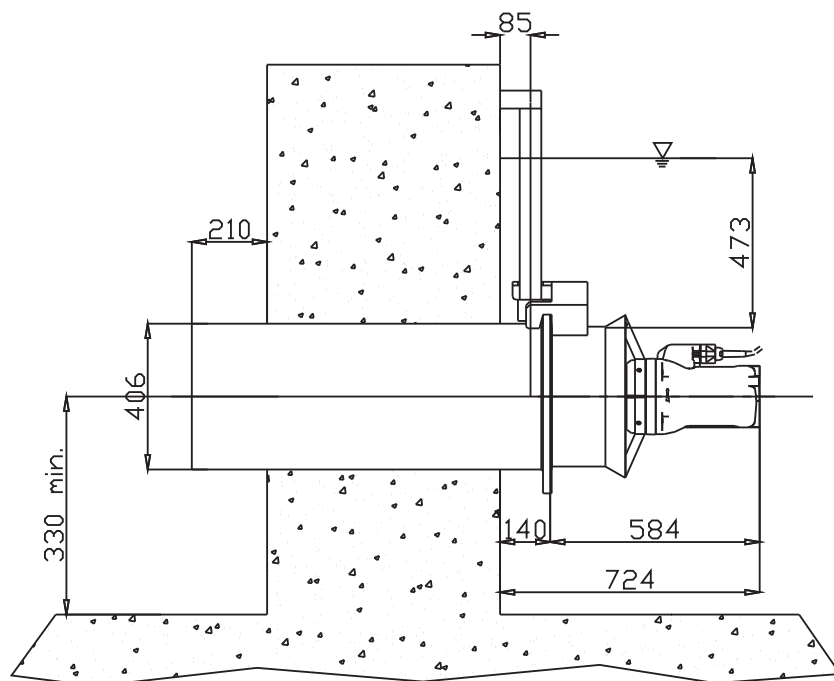
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica



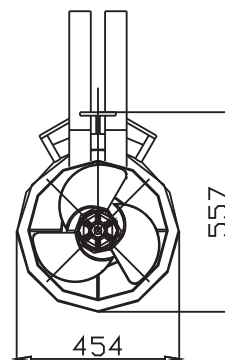
**DN 400, R.P.M. 705**







Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9006475	XM37B1N	1,3	4	3ph 400/690V-50Hz	DN400	73

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)

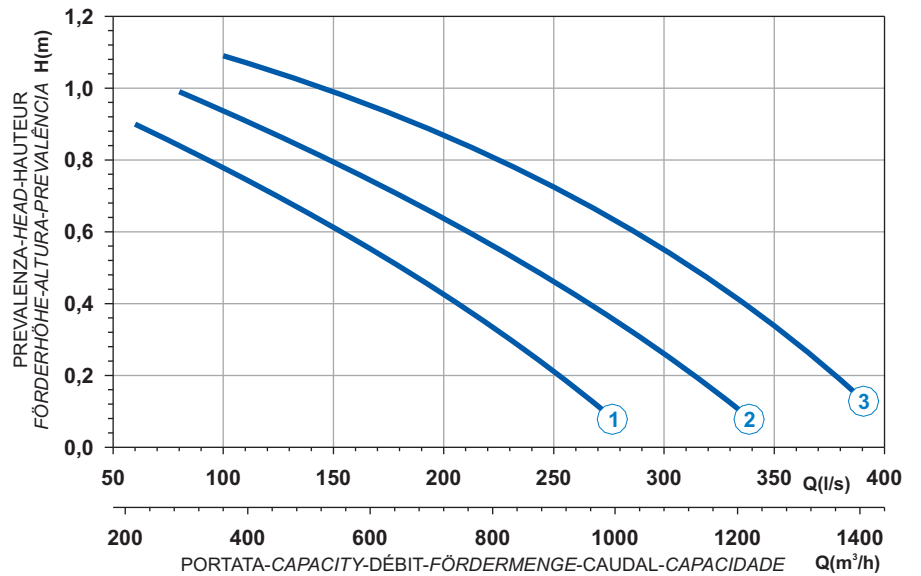


▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NÍVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NÍVEL MÍNIMO DE SUBMERSIBILIDADE



	Ghisa EN-GJL-250		Cast Iron EN-GJL-250
	Fonte EN-GJL-250		Grauguss EN-GJL-250
	Hierro fundido EN-GJL-250		Ferro fundido EN-GJL-250

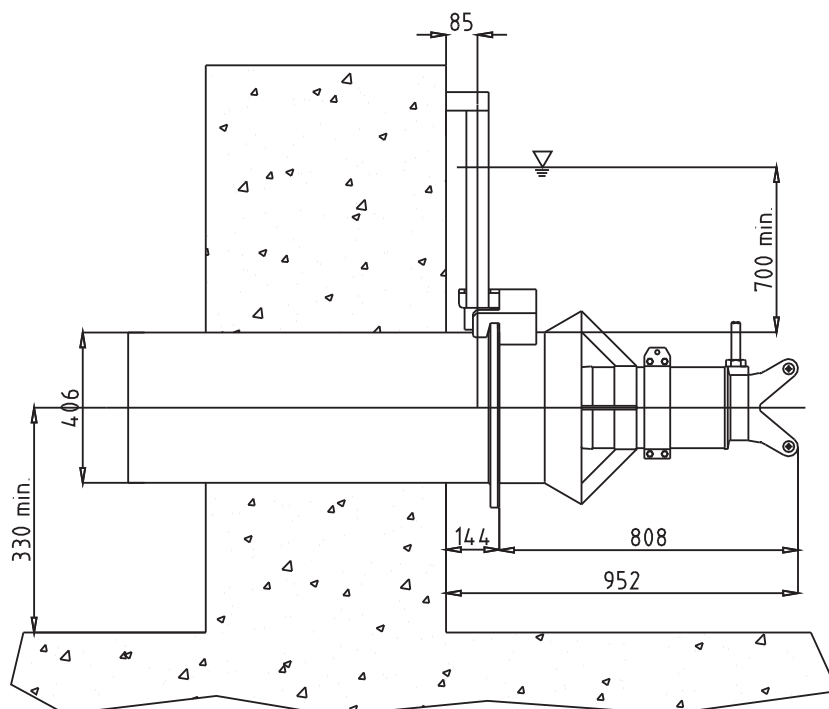
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica



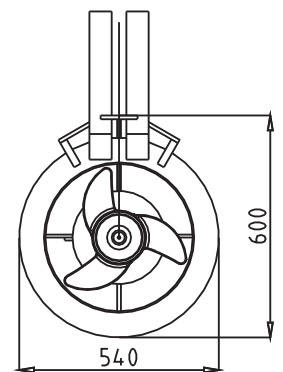
DN 400, R.P.M. 705

Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9006476	GM40B1N	3,6	10	3ph 400/690V-50Hz	DN400	120
2	9006477	GM40B2N	3,6	10	3ph 400/690V-50Hz	DN400	120
3	9002264	GM40B3N	3,6	10	3ph 400/690V-50Hz	DN400	120

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NIVEL MÍNIMO DE SUBMERGIBILIDADE



 Acciaio inox AISI316

 Stainless steel AISI316

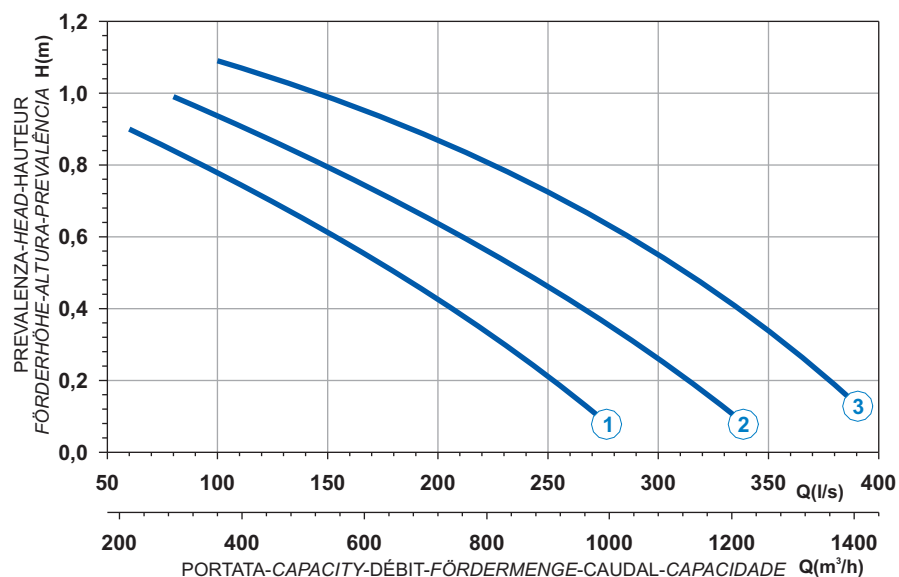
 Acier inoxydable AISI316

 Edelstahl AISI316

 Acero inoxidable AISI316

 Aço inox AISI316

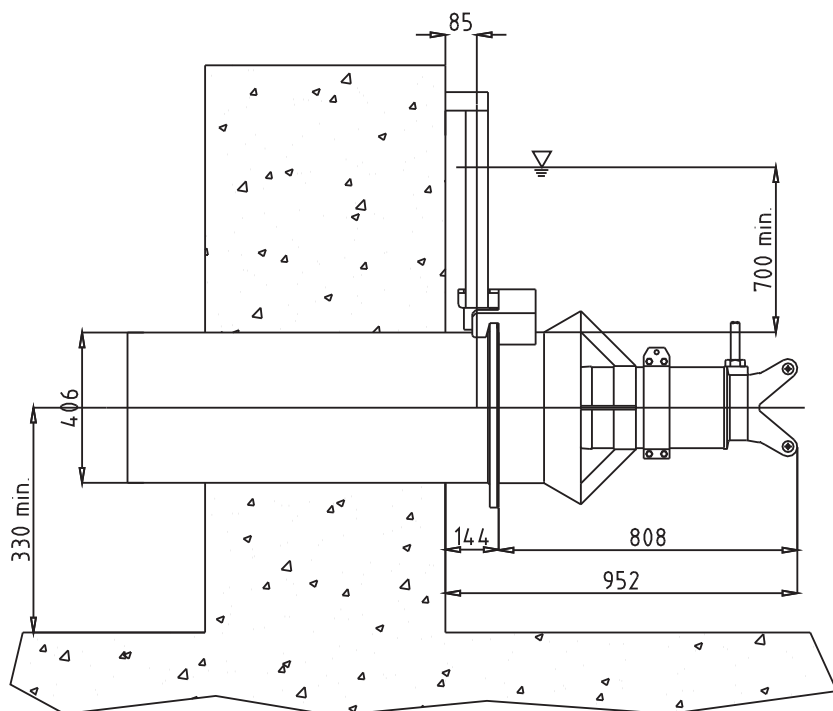
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica



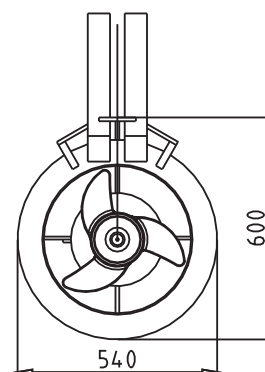
**DN 400, R.P.M. 705**







Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9001468	<b>XM40B1N</b>	3,6	10	3ph 400/690V-50Hz	DN400	125
2	9009596	<b>XM40B2N</b>	3,6	10	3ph 400/690V-50Hz	DN400	125
3	9001477	<b>XM40B3N</b>	3,6	10	3ph 400/690V-50Hz	DN400	125

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



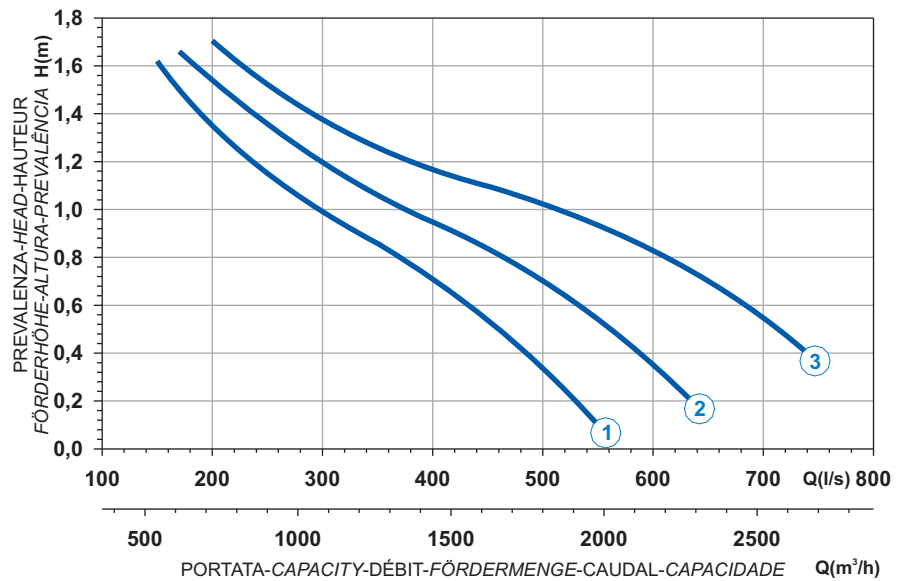
▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERSIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NÍVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NÍVEL MÍNIMO DE SUBMERSIBILIDADE



- |   |  |
|---|--|
|  Ghisa EN-GJL-250          |  Cast Iron EN-GJL-250     |
|  Fonte EN-GJL-250          |  Grauguss EN-GJL-250      |
|  Hierro fundido EN-GJL-250 |  Ferro fundido EN-GJL-250 |



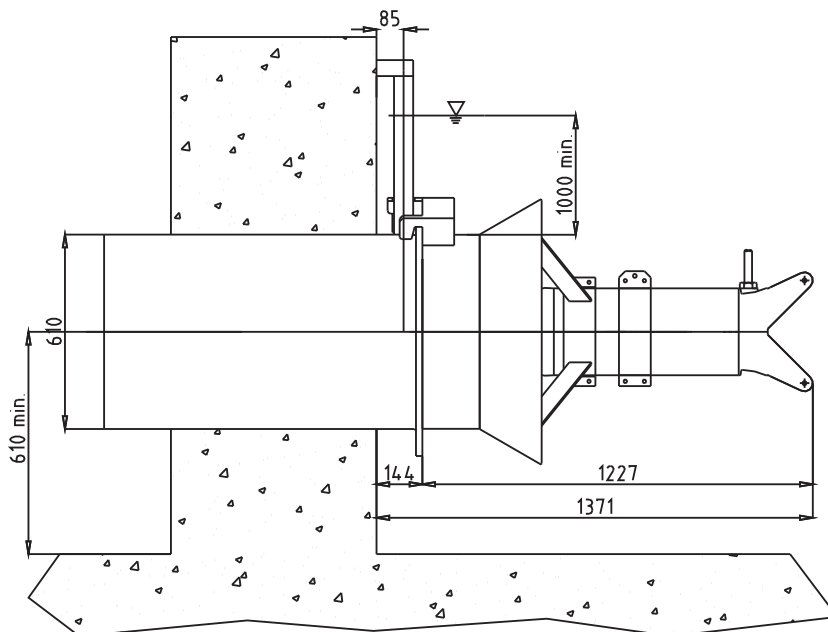
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica



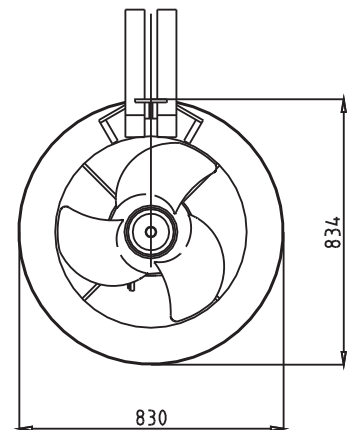
DN 600, R.P.M. 470

Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9006146	GM60B1N	8,6	21	3ph 400/690V-50Hz	DN600	270
2	9006148	GM60B2N	8,6	21	3ph 400/690V-50Hz	DN600	270
3	9006478	GM60B3N	8,6	21	3ph 400/690V-50Hz	DN600	270

Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NÍVEL MÍNIMO DE SUBMERGIBILIDADE



 Acciaio inox AISI316

 Stainless steel AISI316

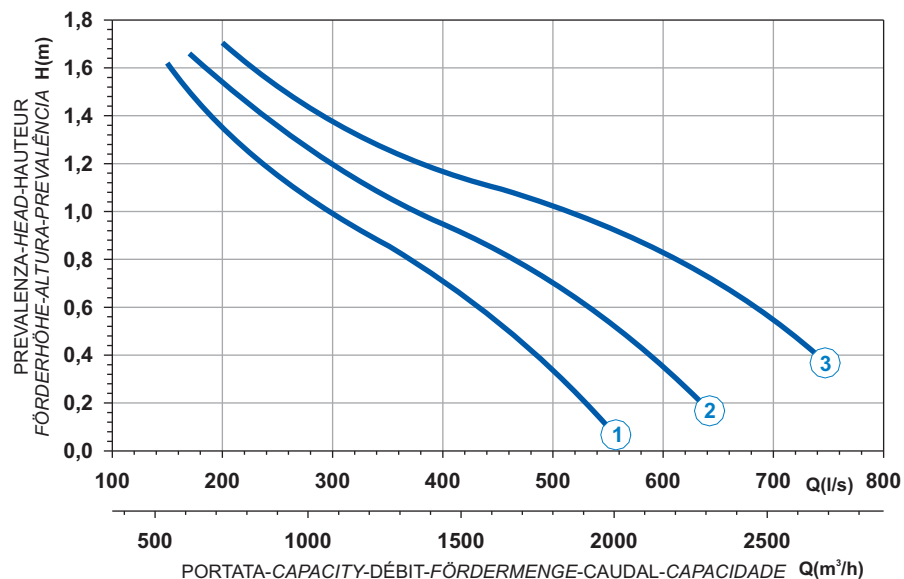
 Acier inoxydable AISI316

 Edelstahl AISI316

 Acero inoxidable AISI316

 Aço inox AISI316

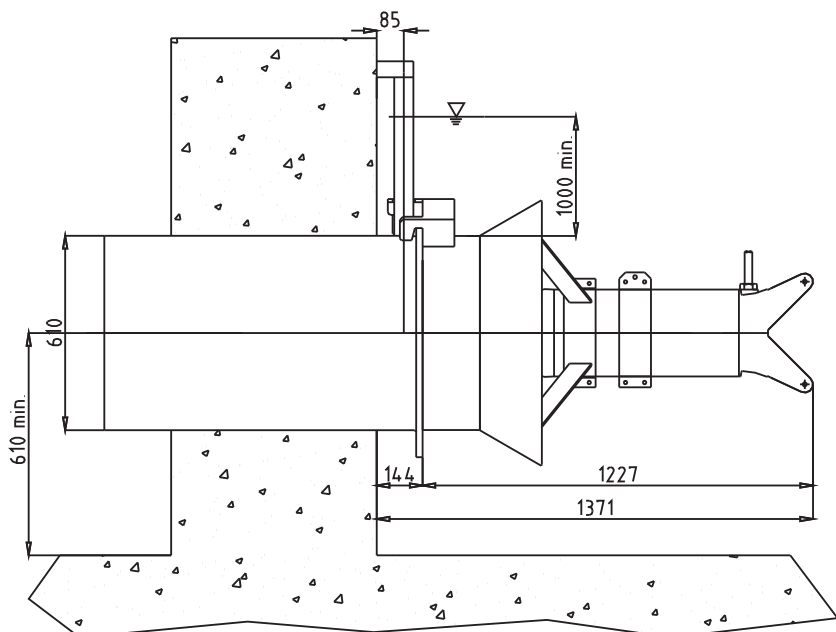
**Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
Kennlinie - Curva característica - Curva característica**



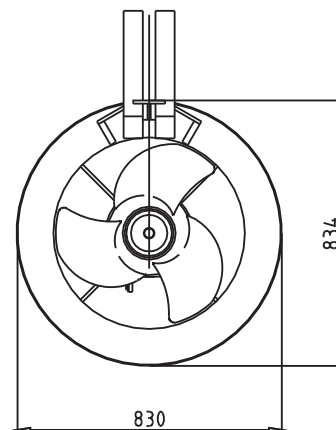
**DN 600, R.P.M. 470**

Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9001525	<b>XM60B1N</b>	8,6	21	3ph 400/690V-50Hz	DN600	280
2	9001524	<b>XM60B2N</b>	8,6	21	3ph 400/690V-50Hz	DN600	280
3	9001523	<b>XM60B3N</b>	8,6	21	3ph 400/690V-50Hz	DN600	280




**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)**




▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
MINDESTWASSERSTAND  
NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
NÍVEL MÍNIMO DE SUBMERGIBILIDADE

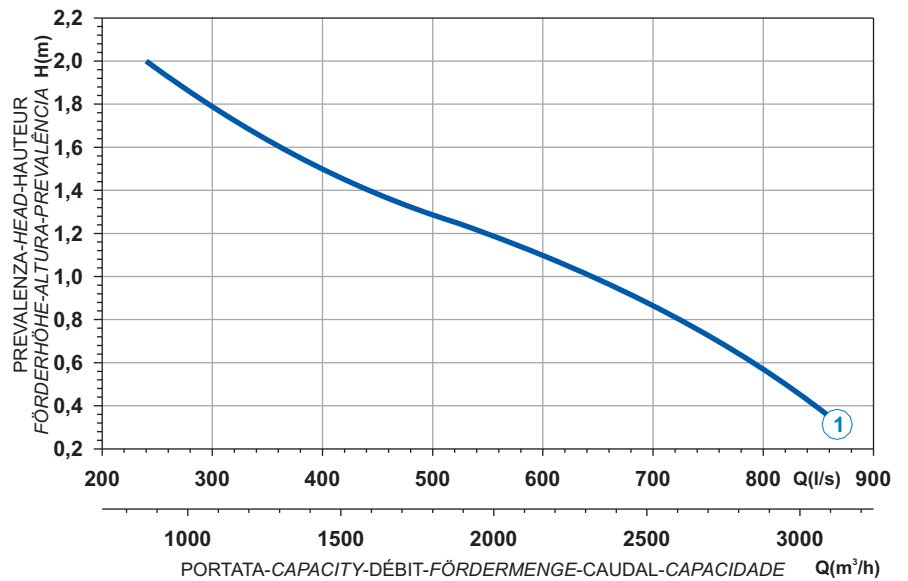


**E  
N**

 Acciaio inox AISI316  
 Acier inoxydable AISI316  
 Acero inoxidable AISI316

 Stainless steel AISI316  
 Edelstahl AISI316  
 Aço inox AISI316

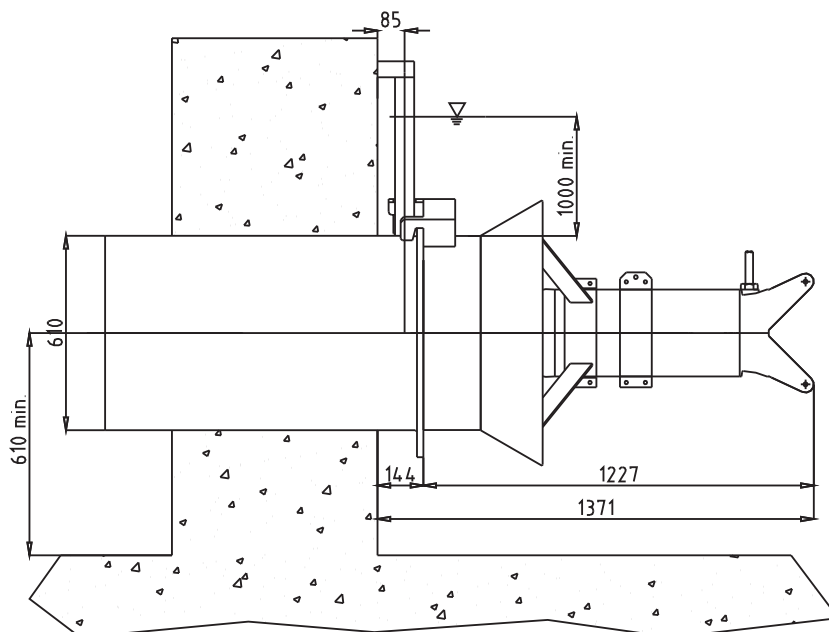
Curva caratteristica - Performance curve - Courbe caractéristique  
 Kennlinie - Curva característica - Curva característica



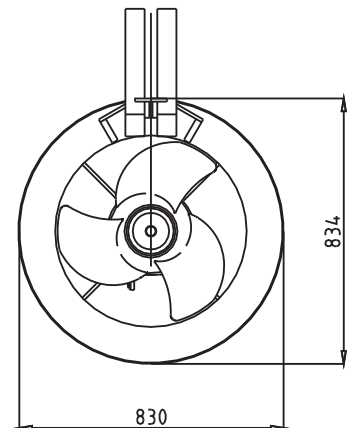
**DN 600, R.P.M. 470**

Curve N°	Code	Type	Motor power P2 (kW)	Max. current I (A)	Power Supply	Discharge	Weight Kg
1	9006479	<b>XM60B5N</b>	9,9	22	3ph 400/690V-50Hz	DN600	290

**Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Dimensões (mm)**



▽ LIVELLO MINIMO DI SOMMERGIBILITÀ  
 MINIMUM SUBMERSIBLE LEVEL  
 NIVEAU MINIMUM D'IMMERSION  
 MINDESTWASSERSTAND  
 NIVEL SUMERGIBLE MÍNIMO  
 NÍVEL MÍNIMO DE SUBMERGIBILIDADE



**Esempio di installazione con valvole di ritegno**  
*Installation sample with check valves*  
**Exemple d'installation avec clapet anti-retour**  
*Installationsbeispiel Rückflussverhinderer*  
**Ejemplo de instalación con válvulas de retención**  
*Exemplo de instalação com válvulas de retenção*

